
[p1]

+

Loo, den 20 April 1881.

Zeer Eerweerde Heer,

“Mea culpa”. ‘K mag op mijne borst kloppen en tot drie maal herhalen “mea culpa”. ‘K hadde gepeisd van spreuken te vergaren in overvloed, maar, eilaas! ‘k heb het te vele verwaarloosd. Nu krijg ik berouw en ‘k heb met nieuwen moed mijn werk herbegonnen. ‘K heb er eenige vergaard misschien

[...]

groetenissen.

Mochte ik, Mijnheer, een wordeke uitleg over de vlaamsche zake en eenigen raad ontvangen!

Uw dienstbereide dienaar

H. Noterdaeme

Student.

[p2]

Briefbeschrijving

| | |
|-------------------|--|
| Verzender | Noterdaeme, Jerome |
| Ontvanger | [Gezelle, Guido] |
| Verzendingsdatum | 20/04/1881 |
| Verzendingsplaats | Lo (Lo-Reninge) |
| Annotatie | Adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens. |
| Annotatie | Adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens. |

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

| | |
|--------------|--|
| Drager | 2 enkele vellen, enkel vel 1: 104 mm x 135 mm; enkel vel 2: 104 mm x 133 mm papier, wit papiersoort: 4 zijden beschreven, inkt |
| Staat | volledig: brief verknipt tot twee taalkundige fiches en gereconstrueerd met licht tekstverlies |
| Toevoegingen | op zijde 2 rechts: taalkundige notities: Allegodtje // 't Is lijk allegodtje zijn penninck keerse // Loo // penning/keerse (blauw potlood, inkt en purperen inkt, verticaal, hand G.G.); zijde 1 met purperen inkt doorgehaald ; op zijde 4 rechts: taalkundige notities (purperen inkt, verticaal, hand G.G.) ; zijde 4 met purperen inkt doorgehaald |

Bewaargegevens

| | |
|-------------------|---|
| Land | België |
| Plaats | Brugge |
| Bewaarplaats | Guido Gezellearchief |
| ID Gezellearchief | 3322, A fiche 12 + 3587, kamankelyk |
| Bibliotheekrecord | https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.14991 |

Inhoud

| | |
|------------|--|
| Incipit | Mea culpa. 'K mag op mijne borst kloppen |
| Tekstsoort | brief |
| Talen | Nederlands |

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

| | |
|---------------------------|--|
| Titel | 20/04/1881, Lo, Jerome Noterdaeme aan [Guido Gezelle] |
| Editeur | Karel Platteau |
| Wetenschappelijke leiding | Els Depuydt |
| Partners | Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap |
| Uitgever | Guido Gezellearchief, KANTL/CTB |
| Plaats van uitgave | Brugge, Gent |
| Publicatiedatum | 2026 |
| Beschikbaarheid | Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie. |

| | |
|------------|--|
| Disclaimer | De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be . |
| Citeren | Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link] |
